



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

mercredi

26-01-2005

Après-midi

woensdag

26-01-2005

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de Mme Brigitte Wiaux au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le fonctionnement de l'Agence pour le commerce extérieur" (n° 4732) 1

Orateurs: **Brigitte Wiaux, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Questions jointes de 3
- M. Ortwin Depoortere au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les pratiques commerciales déloyales de la Chine dans le secteur du textile" (n° 4755) 3

- Mme Magda De Meyer au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la concurrence déloyale de la Chine sur le marché international du textile et les conséquences sociales qui en découlent pour la Belgique" (n° 5047) 3

Orateurs: **Ortwin Depoortere, Magda De Meyer, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Interpellation de M. Guido Tastenhoye au ministre des Affaires étrangères et au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position menacée du secteur diamantaire anversois" (n° 513) 8

Orateurs: **Guido Tastenhoye, Marc Verwilghen**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Motions 12

Question de M. Mohammed Boukourna au ministre de la Coopération au Développement sur "la coopération au développement belge et la lutte contre le sida" (n° 5043) 12

Orateurs: **Mohammed Boukourna, Armand De Decker**, ministre de la Coopération au Développement

Question de M. Dirk Van der Maelen au ministre de la Coopération au Développement sur "le suivi des interventions destinées à l'aide d'urgence et à la réhabilitation de la région touchée par le tsunami du 26 décembre 2004" (n° 5101) 16

Orateurs: **Dirk Van der Maelen**, président du groupe sp.a-spirit, **Armand De Decker**, ministre de la Coopération au Développement

INHOUD

Vraag van mevrouw Brigitte Wiaux aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de werking van het Agentschap voor buitenlandse handel" (nr. 4732) 1

Sprekers: **Brigitte Wiaux, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Samengevoegde vragen van 2
- de heer Ortwin Depoortere aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "oneerlijke handel vanwege China in de textielsector" (nr. 4755) 2

- mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de oneerlijke concurrentie van China op de internationale textiemarkt en de sociale gevolgen daarvan voor België" (nr. 5047) 2

Sprekers: **Ortwin Depoortere, Magda De Meyer, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Interpellatie van de heer Guido Tastenhoye tot de minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de bedreigde positie van de Antwerpse diamantsector" (nr. 513) 8

Sprekers: **Guido Tastenhoye, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Moties 12

Vraag van de heer Mohammed Boukourna aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de Belgische ontwikkelingssamenwerking en de strijd tegen aids" (nr. 5043) 12

Sprekers: **Mohammed Boukourna, Armand De Decker**, minister van Ontwikkelingssamenwerking

Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de opvolging van de uitgaven voor de noodhulp en de rehabilitatie van de regio getroffen door de tsunami van 26 december 2004" (nr. 5101) 16

Sprekers: **Dirk Van der Maelen**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Armand De Decker**, minister van Ontwikkelingssamenwerking

COMMISSION DES RELATIONS
EXTERIEURES

du

MERCREDI 26 JANVIER 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 26 JANUARI 2005

Namiddag

La séance est ouverte à 14.42 heures par M. Patrick Moriau, président.
De vergadering wordt geopend om 14.42 uur door de heer Patrick Moriau, voorzitter.

01 Question de Mme Brigitte Wiaux au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le fonctionnement de l'Agence pour le commerce extérieur" (n° 4732)

01 Vraag van mevrouw Brigitte Wiaux aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de werking van het Agentschap voor buitenlandse handel" (nr. 4732)

01.01 **Brigitte Wiaux** (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, dans le cadre de votre note de politique générale relative au commerce extérieur, vous avez annoncé votre volonté d'accroître la visibilité de notre pays dans le monde afin d'attirer des investisseurs étrangers et cela, notamment, par une augmentation du nombre de missions économiques présidées par le prince Philippe.

Si l'on peut se réjouir de toute initiative visant à défendre vigoureusement les intérêts belges dans le monde, il me revient que l'Agence pour le commerce extérieur rencontrerait actuellement plusieurs difficultés pour mener à bien ses missions, telles qu'elles ont été fixées par l'accord de coopération du 24 mai 2002 entre l'autorité fédérale et les Régions relatif à la création d'une agence pour le commerce extérieur, et cela du fait d'un sous-financement qui serait chronique.

A cet égard, monsieur le ministre, pourriez-vous me préciser si l'Agence pour le commerce extérieur éprouve actuellement des difficultés à accomplir ses missions et à honorer l'ensemble de ses créanciers? En d'autres termes, la dotation annuelle allouée par l'Etat fédéral est-elle suffisante pour que l'agence puisse réaliser les objectifs assignés par l'accord de coopération? Outre le paiement des salaires, l'agence dispose-t-elle de moyens qui lui permettent de mettre en œuvre des initiatives qui visent à accroître la visibilité de notre pays? Si oui, quels sont-ils et, si non, pourquoi?

Enfin, monsieur le ministre, pourriez-vous m'indiquer si, toujours conformément à l'accord de coopération, les Régions interviennent dans le financement de l'agence? Si oui, lesquelles et dans quelles proportions?

01.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Monsieur le président, madame Wiaux, l'Agence pour le commerce extérieur est effectivement confrontée à des problèmes financiers importants et ce, pour quatre

01.01 **Brigitte Wiaux** (cdH): In uw algemene beleidsnota "Buitenlandse Zaken" sprak u de wil uit om de aanwezigheid van ons land in de wereld te vergroten, onder andere via economische zendingen onder leiding van Z.K.H. Prins Filip die tot doel hebben buitenlandse investeerders aan te trekken. Naar ik verneem lijdt het Agentschap voor buitenlandse handel aan een chronisch geldgebrek waardoor het moeilijkheden ondervindt om zijn opdrachten, zoals bepaald in artikel 3 van het samenwerkingsakkoord van 24 mei 2002, tot een goed einde te brengen.

Bevestigt u dat er moeilijkheden zijn? Kan het Agentschap met de huidige dotatie van de federale overheid wel zijn opdrachten vervullen? Beschikt het over voldoende middelen om de aanwezigheid van ons land te versterken en zo ja, om welke middelen gaat het? Betalen de Gewesten mee voor de werking van het Agentschap en in welke mate?

01.02 **Minister Marc Verwilghen**: De financiële problemen waarmee het Agentschap voor buitenlandse

raisons:

1. Les Régions n'ont versé en 2003 que dix-douzièmes de la dotation prévue, soit un déficit de près de 500.000 euros.
2. Les Régions n'ont pas encore payé à l'Agence les montants facturés par celle-ci pour les coûts encourus à leur charge entre le 1^{er} janvier 2003 et la date du transfert effectif du personnel, soit un montant de plus de 1,7 million d'euros.
3. En vertu de l'arrêté royal du 12 mai 2003 relatif au transfert des biens, droits et obligations de l'OBCE à l'Agence pour le commerce extérieur, l'Agence doit reprendre l'ensemble du contrat locatif pour les cinq étages du WTC alors qu'elle n'en occupe que deux en raison du personnel réduit à un maximum, comme vous le savez, de 50 personnes.
4. Le versement très tardif des dotations de la Région flamande: les 10/12^{ème} de la dotation de 2003 n'ont été versés que le 29 décembre – heureusement pas le 28 décembre 2003 – et aucun versement n'a encore été perçu pour 2004.

Les autorités fédérales et régionales recherchent actuellement ensemble une solution. Si une issue favorable est trouvée quant aux quatre points précités, l'Agence pourra certainement accomplir ses tâches telles qu'énumérées dans l'accord de coopération du 24 mai 2002, avec les dotations qu'elle reçoit des autorités fédérales et régionales.

L'Agence ne dispose pas de budget suffisant pour lancer des initiatives autres que les missions économiques communes visant à accroître la visibilité de notre pays à l'étranger.

Hormis une dotation fédérale de 2.537.000 euros en 2003, l'Agence a également reçu des dotations régionales pour un montant d'environ 2,8 millions d'euros en 2003, avec la clé de répartition suivante: 62,2% pour la Région flamande, 28,7% pour la Région wallonne et 9,1% pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Mais, comme cela a déjà été indiqué, les Régions n'ont versé que les 10/12^e de ce montant en 2003. C'est une des raisons qui expliquent la situation plutôt pénible dans laquelle se trouve l'Agence. Soyez rassurée: nous essayons de trouver les solutions pour y remédier.

01.03 **Brigitte Wiaux** (cdH): Monsieur le président, un mot seulement pour remercier le ministre des précisions qu'il nous a apportées.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Ortwin Depoortere aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "oneerlijke handel vanwege China in de textielsector" (nr. 4755)
- mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de oneerlijke concurrentie van China op de internationale textielmarkt en de sociale gevolgen daarvan voor België" (nr. 5047)

02 **Questions jointes de**

handel kampf, hebben vier oorzaken.

In 2003 stortten de Gewesten slechts tien twaalfden van de vastgestelde dotatie. De kosten die het Agentschap in hun plaats voor zijn rekening nam, werden nog niet door hen betaald. Het Agentschap moet de volledige huur voor de vijf verdiepingen van het WTC overnemen, terwijl het slechts twee verdiepingen gebruikt. Ten slotte werden de dotaties van het Vlaams Gewest voor 2003 pas laat gestort en werd voor 2004 nog niets geïnd. De federale en gewestelijke overheden zoeken nu een oplossing.

Het Agentschap zal zijn opdrachten kunnen vervullen indien een oplossing voor de opgesomde punten wordt gevonden. Het beschikt echter niet over de nodige middelen om naast de gemeenschappelijke handelsmissies nog andere initiatieven op te starten.

Naast een federale dotatie van 2,5 miljoen euro ontving het Agentschap in 2003 ook gewestelijke dotaties ten bedrage van zo'n 2,8 miljoen euro. De verdeelsleutel was als volgt: 62,2 procent voor het Vlaams Gewest, 28,7 procent voor het Waals Gewest en 9,1 procent voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. In 2003 hebben de Gewesten echter slechts tien twaalfden van dat bedrag gestort.

- M. Ortwin Depoortere au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les pratiques commerciales déloyales de la Chine dans le secteur du textile" (n° 4755)

- Mme Magda De Meyer au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la concurrence déloyale de la Chine sur le marché international du textile et les conséquences sociales qui en découlent pour la Belgique" (n° 5047)

02.01 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, op 9 december 2004 trokken uw partijgenoten, de heren Pierre Lano en Johan Van Hecke, Europees parlements lid, alle registers open over wat zij de oneerlijke concurrentie van China met de Belgische textielindustrie noemden. Mijnheer de minister, dat verbaasde mij, omdat het juist de datum was waarop u was teruggekeerd van een handelsmissie in China. Noem het toeval of niet, het weze toch zo.

De vraag van uw collega's en van velen om onze textielmarkt te beschermen, is uiteraard terecht. Op 1 januari 2005 verdwenen immers de invoerbeporingen voor textiel in Europa. Deze maatregel werd door de Wereldhandelsorganisatie via het Agreement on Textiles and Clothing genomen.

Dat heeft onder meer tot gevolg dat de Europese markt dreigt te worden overspoeld door goedkope, Chinese textiel- en confectiewaren. Europa hanteert immers invoertarieven van gemiddeld 9% voor textiel en kleding. China daarentegen schermt zijn eigen markt af met veel hogere invoertarieven. Het land respecteert de arbeidsnormen niet, past dumpingprijzen toe en blijft bedrijven steunen die virtueel failliet zijn.

Er kwamen ook een aantal verklaringen uit verschillende hoeken. Zo zou bijvoorbeeld, volgens berekeningen van Febeltex, in de Belgische textielindustrie de komende drie jaar 10.000 van de 37.700 banen op de tocht staan, als de Europese Commissie niets onderneemt.

Filiep Libeert, voorzitter van Euratex, waarschuwt voor een geliberaliseerde textielmarkt zonder daarom over te hellen naar een blind protectionisme, maar wel in de overtuiging dat een fair trade vooropgesteld moet worden met alle landen in de wereld. Hij stelt dat in sommige geliberaliseerde segmenten de toename van de export uit China meer dan verdrievoudigd is, terwijl de prijzen tot 75% kelderden. Deze week nog berichtten sommige kranten over het feit dat Chinese goedkope kleding een steeds belangrijker marktaandeel op de Belgische kledingmarkt inneemt.

Mijnheer de minister, de situatie lijkt me dus niet van die aard dat men onmiddellijk gerust wordt gesteld. Vandaar heb ik de volgende vragen.

Mijn eerste vraag is misschien al wat achterhaald. Hebt u die problematiek besproken tijdens de handelsmissie die u ondernomen hebt naar China vorig jaar?

Ten tweede, zult u de Europese Commissie erop aanspreken om de import van goedkope Chinese textielwaren tijdelijk te beperken, trouwens net zoals de Verenigde Staten die de import van Chinese producten beperken tot maximaal 7,5% per jaar? Het zou mogelijk zijn dat Europa binnen de Wereldhandelsorganisatie kan aantonen

02.01 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): Début décembre, deux membres du parti du ministre, MM. Pierre Lano et Johan Vanhecke, ont actionné la sonnette d'alarme à propos de la concurrence déloyale de la Chine à l'égard du secteur textile belge. Coïncidence ou non, le ministre rentrait tout juste d'une mission commerciale dans ce pays. La volonté de protéger notre marché du textile est évidemment légitime. En effet, l'Accord sur les textiles et les vêtements de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) a levé le 1^{er} janvier 2005 les dernières restrictions à l'importation de textiles. De plus, la Chine ne respecte pas les normes en matière de main-d'œuvre, ce pays pratique le dumping et maintient en vie des entreprises virtuellement faillies. D'après Febeltex, 10.000 emplois seront menacés au cours des prochaines années si la Commission européenne s'abstient d'intervenir. Euratex veut qu'on s'attaque à la concurrence déloyale. Dans certains segments de marché libéralisés, les exportations chinoises ont déjà triplé et les prix ont chuté de 75 %! Le vêtement chinois à petit prix domine une part sans cesse croissante du marché belge.

Le ministre a-t-il abordé la question lors de la récente mission commerciale en Chine? Demandra-t-il à la Commission européenne de restreindre l'importation de produits textiles chinois, à l'instar des Etats-Unis? L'Europe peut faire constater au sein de l'OMC que la Chine vend à des prix inférieurs au prix de revient, de manière à permettre l'instauration de taxes ou de mesures de sauvegarde.

dat China onder de prijs verkoopt, zodat inderdaad maatregelen zouden kunnen worden genomen, nieuwe heffingen kunnen worden opgelegd, of vrijwaringmaatregelen kunnen worden gehanteerd.

Ik had graag een antwoord op die vragen.

Voorzitter: Karel Pinxten.

Président: Karel Pinxten.

02.02 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ook mijn vraag handelt over de oneerlijke concurrentie van China op de internationale textiemarkt en de sociale gevolgen daarvan, zowel in China zelf als bij ons. Het is trouwens niet de eerste keer dat we daarover debatteren, mijnheer de minister. Wij hebben het daarover eind vorig jaar al uitgebreid gehad in de commissie voor het Bedrijfsleven.

Sinds 1 januari 2005 zijn de laatste invoerquota op de Europese textiemarkt inderdaad opgeheven, waarbij vanaf dan geen enkele grens meer wordt gesteld aan de hoeveelheid textielproducten die in ons land mogen worden ingevoerd. Op zich zou dat geen probleem mogen zijn, aangezien de Belgische en Europese textielsector zich gedurende tien jaar heeft kunnen voorbereiden en ondertussen zeer veel heeft geïnvesteerd in innovatie- en productiviteitsverbeteringen. Toch blijft bij de Europese textielproducerende bedrijven terecht de vrees bestaan dat die zware inspanningen niet voldoende zullen zijn om de concurrentie met China aan te gaan.

Ik kom zelf uit het Waasland, zoals u weet een streek die altijd heel sterk heeft gestaan op vlak van confectie en textiel. Op dit moment blijft daarvan eigenlijk niet veel meer over.

China krijgt sinds het lid is van de WTO een steeds groter aandeel in de wereldwijde productie van textiel en kleding. De oorzaak van de steeds groter wordende invloed van de Chinese bedrijven op onze markt is niet alleen te wijten aan lage loonkosten, maar ook aan oneerlijke Chinese handelspraktijken. Een deel van de textielbedrijven daar zijn immers nog steeds staatseigendom of worden gefinancierd via staatsleningen die niet moeten worden terugbetaald. Een heleboel subsidiemechanismen, zoals de lagere energiekosten, het niet in rekening brengen van milieukosten en bepaalde exportsubsidies, blijven spelen.

Het resultaat van deze praktijken is dat de Chinese producten hier inderdaad aan dumpingprijzen kunnen worden verkocht, vaak zelfs goedkoper dan aan de grondstofprijs op de wereldmarkt. Dit leidt niet alleen tot een lagere welvaart voor onze werknemers, maar het verhoogt ook de welvaart voor de werknemers in China niet. Ook daar "knelt het schoentje" en in het geval van China is dat misschien wel een terechte woordkeuze.

Ik verwijs naar het rapport van de Schone Kleren Campagne, dat onlangs is uitgebracht onder de titel "China aan de mouw trekken". China wordt ondertussen de kledingfabriek van de wereld genoemd. Onderzoek voorspelt dat het marktaandeel van China in de kledingexport aanzienlijk zal blijven toenemen de volgende jaren. China staat aan de top, maar tegelijk wordt vastgesteld, aldus het rapport van de Schone Kleren Campagne, dat de

02.02 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Le 1^{er} janvier dernier, les derniers quotas d'importation pour le marché textile européen ont été supprimés. Les entreprises textiles belges ont disposé d'un délai de dix ans pour se préparer à cette libéralisation mais, aujourd'hui, notre secteur textile craint que tous les investissements et toutes les innovations réalisés ne suffisent pas pour affronter l'âpre concurrence de la Chine, non seulement en raison de la faiblesse des salaires dans ce pays mais aussi des pratiques commerciales déloyales que l'on y rencontre. L'industrie textile chinoise est subventionnée de multiples façons. Conséquence : les textiles chinois sont souvent vendus chez nous à des prix inférieurs aux prix des matières premières sur le marché mondial. Le rapport de la campagne « Vêtements propres » montre que cette réalité ne bénéficie pas non plus au bien-être des ouvriers chinois du secteur textile. Et les pratiques commerciales déloyales de la Chine sont aussi à l'origine d'une concurrence interne à l'hémisphère Sud.

La dernière fois que je l'ai interrogé sur ce sujet, le ministre s'est référé au plan d'action de la Commission européenne et aux mesures gouvernementales axées sur la recherche et le développement.

Le ministre a-t-il déjà parlé à ses collègues européens ou aux autorités chinoises des griefs relatifs à ce type de pratiques commerciales déloyales? Pouvons-nous invoquer les règles antidumping de l'OMC pour lutter

arbeidsomstandigheden en de sociale positie van miljoenen kledingarbeidsters een absoluut bodempeil bereikt hebben. Dat geldt niet alleen voor de lonen, die extreem laag zijn, ook de migratiestromen van miljoenen goedkope arbeidskrachten zorgen voor een enorme druk om ten koste van alles werk te behouden. Het specifieke UCOS-systeem versterkt nog het precaire statuut.

Ten slotte is er de All China Federation of Trade Unions. Dat is de enige officieel toegelaten vakbond in China. Het is een onderdeel van het staatsapparaat en de partij. Het is duidelijk dat de enorm exploitatieve industrie in China de arbeiders daar niet ten goede komt en binnen het zuidelijke continent nog een interne Zuid-Zuid-concurrentie teweegbrengt.

Ik weet dat u bij mijn vorige vraag in december verwezen hebt naar het actieplan van de Europese Commissie en de maatregelen van de regering die innovatie, onderzoek en ontwikkeling vooropstellen. Mijn vrees is echter dat, gezien de omstandigheden in China, onze bedrijven blijvend met een handicap zullen moeten blijven werken. Vandaar heb ik drie concrete vragen.

Ten eerste, hebt u al gesproken over de klachten betreffende oneerlijke handelspraktijken, hetzij met collega's in de Europese Unie, hetzij met de Chinese autoriteiten? In het antwoord op de vorige vraag in december sprak u over een verbindingsman met China die door u kan worden aangesproken.

Ten tweede, moeten wij geen gebruik maken van de antidumpingregels van de WHO om dit probleem op te lossen?

Ten derde, zou de regering op langere termijn geen werk moeten maken van akkoorden met handelspartners, om echt te komen tot minimale normen inzake, onder andere, sociale bescherming en milieunormen, zodat er een echt level playing field ontstaat en onze ondernemingen op een eerlijke manier de concurrentie kunnen aangaan?

02.03 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw De Meyer, mijnheer Depoortere, ik begrijp natuurlijk dat men een reeks vragen stelt die ongetwijfeld een link hebben met de Buitenlandse Handel, maar laat het toch hier duidelijk onderstreept worden – misschien is dat tot op heden nog niet voldoende gebeurd – dat alle aangelegenheden die betrekking hebben op de World Trade Organisation of de Wereldhandelsorganisatie aan de ene kant of het invullen van de Doha-round aan de andere kant, materies zijn die hoe dan ook worden behandeld door Buitenlandse Zaken.

Dit mag natuurlijk niet beletten dat men over de materie een aantal zaken regelt, onder meer naar aanleiding van gesprekken die men kan voeren met Chinese autoriteiten of naar aanleiding van de informele of formele ontmoetingen met de andere Europese collega's binnen de Europese Unie. Beide zijn in elk geval geschied. U weet dat het gros van het probleem eigenlijk een Europese aangelegenheid is, die ligt in handen van de Europese Commissie. Ik denk niet dat er een vergadering voorbijgaat waarop we mekaar in de Raad voor de Concurrentie ontmoeten waarop we het niet tegelijkertijd over de problematiek van China hebben.

contre ce phénomène? Le gouvernement ne devrait-il pas conclure des accords avec ses partenaires commerciaux de manière à fixer des normes minimales en matière de protection sociale et d'environnement?

02.03 **Marc Verwilghen**, ministre: S'agissant d'une matière européenne, le commissaire européen en charge du Commerce a insisté pour que les points qui posaient problème soient abordés lors du dialogue entre l'Union européenne (UE) et la Chine à propos de la politique commerciale du textile. Son appel a été entendu puisqu'à la mi-décembre 2004, la Chine a annoncé qu'elle taxerait les exportations de textiles et réduirait les aides publiques.

Depuis le 1er janvier 2005, un système de contrôle des importations de textile et de vêtements en provenance de Chine est en vigueur. Un

Er is bij de Commissie op aangedrongen om de door de Chinese minister van Handel, de heer Bo Xilai, en de Europese commissaris voor Handel opgezette dialoog tussen China en de Europese Unie inzake handelsbeleid voor textiel en kleding optimaal te benutten. Hier kunnen specifieke problemen worden aangehaald. Ofwel hebben ze betrekking op de wereldtextielhandel of kan er ook informatie worden uitgewisseld naar aanleiding van multilaterale of regionale problemen.

Vanzelfsprekend hebben wij ook de kans gegrepen om, toen wij in China waren, met de Chinese autoriteiten te spreken over wat ons in onze bilaterale relatie na aan het hart ligt. Ik steek niet weg dat men, door de Europese en bilaterale tussenkomsten, vrij goed heeft begrepen dat men iets moet ondernemen. Dat is ook de reden waarom China in december 2004 de boodschap heeft gegeven dat zij belastingen zal heffen op de export van textiel en dat zij de overheidssteun aan de textiel- en kledingsector zal terugschroeven. Dat zal zij overigens moeten doen. Als zij dat immers niet doen, zijn zij strijdig met de bepalingen van de Wereldhandelsorganisatie met alle gevolgen die daaraan verbonden zijn.

De ontwikkelingen in de textiel- en kledingsector worden vanzelfsprekend op de voet gevolgd. Zo wordt de evolutie van de invoer uit China van textiel- en kledingproducten kritisch in het oog gehouden. Vanaf 1 januari 2005 geldt trouwens een toezichtstelsel waarbij de Chinese invoer gebonden is aan een voorafgaandelijk toezichtformulier. Dit systeem vervalt zodra het toezicht op basis van de douaneaangifte operationeel is. Dat is momenteel nog niet het geval. Trouwens, goederen die in 2004 werden verscheept zijn nog tot 31 maart 2005 gebonden aan een vergunningsplicht, in toepassing van de quota voor 2004.

In het geval dat er een marktverstoring optreedt en indien aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan, zal men de specifieke vrijwaringclausule inroepen, die trouwens werd opgenomen in het akkoord tussen China en de Europese Unie en die China aanvaard heeft bij zijn toetreding tot de Wereldhandelsorganisatie. Deze bijzondere vrijwaringmaatregel kan nog tot eind 2008 worden ingeroepen. Mijn aanvoelen is dat alle collega's in de Europese Unie, die toch met een gelijkaardig probleem worden geconfronteerd, daarin de uiterste voorzichtigheid aan de dag zullen leggen. Zij zullen dit dossier op de voet volgen en als er problemen zijn tussenkomen.

Dat is trouwens met zoveel woorden aan de Europese commissaris meegedeeld.

Ten derde, België heeft op het vlak van de sociale lasten en de milieunormen een lange traditie. U weet ook dat dit internationaal nog steeds moeilijk ligt. We spelen een voortrekkersrol die niet automatisch gevolgd wordt. De onderhandelingen binnen de Doha Development Agenda zouden opnieuw moeten worden aangezwengeld. Ook de industrie kan haar steentje bijdragen. Zo werd de Business Social Compliance Initiative opgericht, de eerste grootschalige Europese samenwerking op gebied van de arbeidsomstandigheden in de kledingsector. Misschien is dit een aanzet om meerdere andere landen op dezelfde kar dan België te krijgen.

Meer dan 30 grote Europese winkeliers, producenten en

formulaire de contrôle doit être obligatoirement complété en attendant que le contrôle sur la base des déclarations en douane soit opérationnel. Jusqu'en 2008, une mesure spéciale de sauvegarde peut d'ailleurs être invoquée si la Chine ne respecte pas les conditions et provoque des perturbations sur le marché.

L'industrie elle-même contribue également à la création de la *Business Social Compliance Initiative*, la première collaboration européenne d'envergure en ce qui concerne les conditions de travail dans le secteur de l'habillement. Elle regroupe plus de trente grands magasins, marques et producteurs européens. Nous pouvons affirmer qu'il existe une tendance générale à l'augmentation du contrôle. Les autorités chinoises semblent également comprendre qu'elles doivent se conformer aux règles si elles veulent devenir membre de l'OMC en 2008.

kledingmerken nemen hierin hun verantwoordelijkheid inzake de arbeidsomstandigheden in de productiegebieden, ook in die productiegebieden die aan een totaal ander sociaal regime zijn onderworpen en waar de neiging zou kunnen bestaan om een aantal essentiële regels en grondrechten te vergeten. Op dit vlak is een trend zich aan het aftekenen die steeds meer inhoudt dat men erop zal toezien.

Of dit onmiddellijk zijn vruchten zal afwerpen in China is niet zo zeker. Wel zeker is dat Chinese autoriteiten heel goed begrepen hebben dat zij lang voor 2008 zal zijn aangebroken, riskeren in moeilijkheden te komen indien zij dit dossier niet stipt opvolgen en zich niet houden aan de afspraken. Mocht China zich niet aan de afspraken houden, dan zal de toetreding van China tot de Wereldhandelsorganisatie problematisch worden. Dat is het laatste wat de Chinese autoriteiten willen zien gebeuren.

02.04 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister alleszins voor zijn uitgebreide antwoord. Ik wil toch even vermelden dat de maatregelen die China nu al neemt op het vlak van onder andere de exportprijzen, onze textielindustrie niet helemaal geruststellen, integendeel. Het is alleszins een feit dat de Europese Unie heel strikt zal moeten toezien op de import van textielwaren uit China. Ik hoop dat zij dit heel nauwkeurig van nabij volgt en onmiddellijk maatregelen neemt binnen de Wereldhandelsorganisatie als het de spuigaten uitloopt.

02.05 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik dank u ook voor uw antwoord. Ik had nog een bijkomend vraagje. In uw antwoord op mijn vorige vraag hebt u gezegd dat u dacht aan bepaalde fiscale stimuli om onze eigen industrie een beetje te helpen. Is daarin vooruitgang geboekt?

In verband met de deelproblematiek die werd aangekaart door de Schone Kleren Campagne zou ik u willen vragen of u de initiatiefnemers beschouwt als een partner in heel het dossier.

02.06 Minister Marc Verwilghen: Wat het eerste punt betreft, wordt er momenteel onderhandeld met het kabinet van de minister van Financiën om te zien welke mogelijkheden er zijn. Men ziet heel duidelijk in – dat komt ook tegemoet aan de opmerkingen van de heer Depoortere – dat de textielsector in België het niet makkelijk heeft. De Europese textielindustrie in het algemeen heeft het niet makkelijk. De bedreiging die zou kunnen komen uit een lagelonenland, dat bovendien op de markt treedt met een heel belangrijke impact, zwengelt de vrees alleen maar aan. De minister van Financiën streeft op Europees vlak met zijn collega's naar een gezamenlijke oplossing. Indien België op zijn eentje maatregelen zou nemen, zou dat natuurlijk andermaal kunnen leiden tot een spanningsveld binnen Europa en tot de vernietiging van eventueel toegekende fiscale stimuli, tenzij die aanvaard werden door de Europese Unie.

Ten tweede, de werkgroep Schone Kleren laat zich in elk geval op het terrein horen en speelt ook mee. Zijn adviezen kunnen hoe dan ook mee in overweging worden genomen, omdat de wijze waarop hij de belangen probeert in te vullen, niet alleen tegemoetkomt aan wat in Europa algemeen wordt verwacht, maar omdat daaruit eigenlijk een trendsetter voor de wereldhandel zou kunnen voortvloeien, wat op

02.04 Ortwin Depoortere (Vlaams Belang): Les mesures chinoises actuelles ne permettent pas de rassurer notre industrie. L'UE doit surveiller attentivement l'importation de produits textiles de Chine.

02.05 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Quelle est la position du ministre à l'égard des incitants fiscaux pour notre propre industrie textile? Considère-t-il le groupe de travail pour la campagne Vêtements propres comme un allié?

02.06 Marc Verwilghen, ministre: Il a effectivement été question avec le ministre des Finances d'incitants fiscaux pour notre industrie textile, mais de telles décisions dépendent de l'Europe. C'est à ce niveau que les ministres des Finances doivent trouver une solution.

Les avis du groupe de travail pour la campagne Vêtements propres seront certainement pris en considération. Ce mouvement pourrait jouer un rôle de pionnier pour le commerce mondial.

zich niet te verwaarlozen is.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Interpellatie van de heer Guido Tastenhoye tot de minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de bedreigde positie van de Antwerpse diamantsector" (nr. 513)

03 Interpellation de M. Guido Tastenhoye au ministre des Affaires étrangères et au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position menacée du secteur diamantaire anversois" (n° 513)

03.01 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de Antwerpse diamantsector maakt zich momentele grote zorgen over zijn positie op de wereldmarkt. Op dit ogenblik gaat het nog vrij goed met de Antwerpse diamanthandel.

Ik geef enkele cijfers die betrekking hebben op 2004, toen de Belgische diamantsector haar globale omzet zag stijgen met 17% en groeide tot 34 miljard dollar. Dat cijfer omvat zowel de invoer als de uitvoer van ruwe en geslepen diamant. Wat de geslepen diamant betreft, groeide de import met 18% en de export met 13%. Wat de ruwhandel betreft, steeg de export met 23% en de import met 16%. Bij die gunstige cijfers moet wel vermeld worden dat die veelal te danken zijn aan de prijsstijgingen van de diamant.

Hoewel die cijfers gunstig zijn, kunnen zij niet verhinderen dat Antwerpen zich grote zorgen maakt, met name over de uitbouw van Dubai als internationaal diamantcentrum. Zorgwekkend in dat verband is dat de Hoge Raad voor Diamant heeft vastgesteld dat Dubai flink op weg is om uit te groeien tot de draaischijf voor diamant in het Midden-Oosten. Er zijn trouwens aanwijzingen dat steeds meer diamant uit Afrikaanse landen richting Dubai gaat.

Ik zal u ook hier enkele cijfers geven. In 2002 kwam er voor 131 miljoen dollar aan ruwe diamanten uit Dubai naar Antwerpen. In 2003 was het cijfer reeds gestegen tot 573 miljoen dollar. Vorig jaar kwam reeds voor meer dan 1 miljard dollar – dat is dus meer dan een verzevenvoudiging ten opzichte van twee jaar geleden – aan diamanten naar Antwerpen.

Tegelijkertijd wordt vastgesteld dat de aanvoer van ruwe diamant uit Afrika sterk is afgenomen. Dat kan erop wijzen – ik zeg niet dat het exact zo is, maar het is toch een heel sterke aanwijzing – dat de Afrikaanse diamant bezig is om via Dubai naar Antwerpen te komen.

Er zou kunnen worden gezegd dat, zolang de diamant uiteindelijk, weze het via Dubai, naar Antwerpen komt, er eigenlijk nog niets aan de hand is. Ik moet evenwel melden dat er kapers op de kust zijn. Dubai zou wellicht wel eens meer kunnen willen zijn dan louter een doorgeefluik van voornamelijk Afrikaanse diamant naar Antwerpen. Er werd in Dubai namelijk een enorm bouwproject opgestart: een wolkenkrabber van 65 verdiepingen, de Almas Tower – of vertaald “de diamanttoren” – is in aanbouw. Op één dag waren de 65 verdiepingen uitverkocht. Verschillende, grote, Antwerpse diamantfirma's hebben er een verdieping gekocht.

Ook de twee grote banken in Antwerpen die zich bezighouden met de

03.01 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Actuellement, le secteur diamantaire anversois se porte toujours bien. Son chiffre d'affaires a enregistré l'année passée une hausse de 17 %. Mais en ce qui concerne le rôle de centre diamantaire international joué par Anvers, il y a matière à s'inquiéter. Anvers pourrait bien être supplantée par Dubaï, qui est en passe de dominer le marché car on y négocie de plus en plus de diamants africains.

Les entreprises diamantaires installées à Dubaï sont exonérées d'impôts durant les cinquante premières années et sont entièrement propriétaires de leur établissement. Anvers applique en revanche des règles strictes, notamment par le processus de certification dit de Kimberley. Il impose de munir tous les diamants d'un certificat afin de réprimer le commerce de diamants de guerre. Anvers a également mis en place des contrôles anti-blanchiment sévères.

Le Conseil supérieur du diamant tire donc la sonnette d'alarme et demande que les différentes autorités se mettent autour de la table pour trouver une solution. Quelle est la position du ministre face à ce problème? Quelles mesures envisage-t-il?

financiering van de diamanthandel, namelijk de Diamantbank en de ABN-Amrobank, hebben reeds vestigingen in Dubai. Dit wettigt toch de vrees van de Hoge Raad voor Diamant dat Dubai bezig is om zijn marktpositie uit te bouwen. Dubai heeft daarbij een aantal troeven in handen die zeer aantrekkelijk zijn. De bedrijven die zich daar vestigen hoeven de eerste vijftig jaar geen belastingen te betalen en in tegenstelling tot vele andere landen in de derde wereld kunnen de bedrijven in Dubai ook voor honderd procent eigenaar zijn van hun vestiging.

Omdat dus de Hoge Raad voor Diamant die bedreiging vanuit Dubai zeer ernstig neemt, mijnheer de minister, heeft de HRD de noodklok geluid en heeft hij meteen alle betrokken Belgische overheidsinstanties gealarmeerd. Het is de bedoeling van de Hoge Raad voor Diamant dat zowel de stad als de provincie, het Vlaamse Gewest en de federale overheid samen rond de tafel gaan zitten om een aantal maatregelen uit te werken en een strategie te ontwikkelen opdat Antwerpen op korte termijn geen verdere activiteiten zou verliezen aan Dubai.

We kunnen hier toch niet om de vaststelling heen dat het Kimberley-proces in heel deze kwestie toch een voorname rol speelt. Zoals u weet heeft het Kimberley-proces, dat is dus het systeem waarbij certificaten ter bestrijding van conflictdiamant werden ingesteld, ertoe geleid dat men in Antwerpen grotendeels af is van die zogenaamde conflictdiamant of bloeddiamant en dat alles in Antwerpen volgens de regels verloopt.

In Antwerpen is er ook een strenge controle op antiwitwaspraktijken. Mijnheer de minister, andere diamantcentra in de wereld trekken zich veel minder aan van al deze strenge regels en Antwerpen dreigt in feite het slachtoffer te worden van zijn eigen strikte regelgeving. Het komt er dus op aan de zaken zeer goed in de gaten te houden, opdat buitenlandse diamantcentra die het niet zo nauw nemen met de naleving van de regelgeving inzake Kimberley, met de antiwitwaspraktijken en met de regelgeving inzake fiscaliteit, de trafiek van Antwerpen niet zouden beginnen af te snoepen.

Ik vernam daarom graag van u of u de noodklok van de HRD eveneens hebt horen luiden? Welke maatregelen stelt u in het vooruitzicht om de positie van Antwerpen als wereldcentrum van de diamant veilig te stellen?

03.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega Tastenhoye, toen ik op mijn huidige post ben gekomen, was een van de eerste bezoeken die ik heb afgelegd, er één aan de Hoge Raad voor Diamant en aan de diamantbeurs in Antwerpen. Dat was naar aanleiding van het ondertekenen van het protocol rond het Kimberley-proces. Op dat ogenblik werd zeer uitvoerig gedebatteerd over de invloed van dat proces en over de positie die Antwerpen binnen de diamanthandel inneemt. Toen bleek al duidelijk uit de gevoerde gesprekken dat Dubai wenste uit te groeien tot een heus diamantcentrum. Het is volgens mij begrijpelijk dat verscheidene in Antwerpen gevestigde diamantfirma's besloten hebben daar een kantoor te openen.

De vraag is – daarover heb ik ook de noodklok horen luiden – of dit automatisch impliceert dat die ondernemingen Antwerpen verlaten en

03.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Sitôt que je suis devenu ministre de l'Economie, je me suis entretenu avec le Conseil supérieur du diamant et j'ai visité la bourse diamantaire. J'avais alors parlé longuement avec les responsables du processus de Kimberley et du sort d'Anvers. Dubaï souhaitant devenir un centre diamantaire, il est logique que diverses sociétés anversoises y ouvriront un bureau. Cela ne signifie pas nécessairement qu'elles voudront quitter Anvers.

dat Antwerpen als werelddiamantcentrum zou verdwijnen. Het aanvoelen in de Hoge Raad voor Diamant en in de Diamantbeurs was daarover negatief. Ik denk in elk geval dat de ontwikkelingen op de voet moeten worden gevolgd. Men kan een koppositie behouden als men daar ook aan werkt. Het slechtste wat men zou kunnen doen, is zich lui in zijn zetel neerzetten, zeggende dat men in de koppositie zit en dat het wel zal blijven duren.

Aangaande de bestaande en internationale regelgeving en de zelfregulering inzake de handel in diamant, moet ik wel zeggen dat Antwerpen fungeert als een voorbeeld voor de internationale gemeenschap en als zodanig ook door de Verenigde Naties wordt erkend. Ook dat is een positie die twee zijden van een medaille heeft. Het is goed die voortrekkersrol te kunnen innemen, maar er zijn natuurlijk ook een aantal gevaren aan verbonden. Men geeft zich bijzonder goed rekenschap van dat probleem.

Toen in 2000 aan het licht kwam dat de conflictdiamant de legale handel infiltreerde, werd door een aantal lobbygroepen bedreigd met een veralgemeende consumentenboycot tegen de diamant. Pecies om dit te vermijden was het belangrijk om een sluitend systeem uit te werken dat voldoende garanties kon bieden in verband met de legitieme oorsprong van diamant. Het is nu belangrijk dat de aanwezigheid van de conflict- of bloeddiamant, die hoofdzakelijk maar niet uitsluitend afkomstig is uit Afrika, op de markt daadwerkelijk afneemt. Men heeft geen echte toegang meer tot het systeem, men kan niet de sluitende garanties krijgen die noodzakelijk zijn.

De sterkte van Antwerpen is dat men een labelling krijgt van het product en dat men ook weet dat er een soort van ethisch ondernemen aan verbonden is.

Dat zijn twee heel belangrijke aspecten, waarin wij een voortrekkersrol hebben, maar in verband waarmee wij ook tegelijkertijd moeten zorgen voor oplossingen. Zoals ik al gezegd heb, is een controle en een certificaatregime uitwerken – dat wordt het Kimberley-proces genoemd, Antwerpen voert hierbij de top aan – de enige manier om de garanties te geven. Het is niet onbelangrijk dat u weet dat daardoor ook meer en meer de grote producenten ervan overtuigd zijn dat Antwerpen voor hen het diamantcentrum moet blijven. Dat blijkt uit de verschillende verklaringen en uit het feit dat De Beers heel duidelijk te kennen heeft gegeven dat wat haar betreft - het is toch de grootste producent ter wereld - Antwerpen het centrum van de belangstelling moet blijven.

Na een internationale Kimberley review visit, dat plaatsvond in november jongstleden, is gebleken dat België internationaal die voortrekkersrol aankan. Dat verleent ook een positief label aan onze diamantsector. Wanneer anderen het voorbeeld zouden willen volgen van Antwerpen - u hebt het voorbeeld van Dubai aangehaald, dat ongetwijfeld zal proberen om uit te groeien tot een belangrijk centrum, misschien wel het belangrijkste centrum -, dan moet de boodschap dat het Kimberley-proces een absolute noodzaak is en dat niet zal worden aanvaard indien zij als bypass willen dienen om de conflictdiamant via dat kanaal op de markt toe te laten, goed worden begrepen.

Het is goed dat de Hoge Raad voor Diamant dat ook heel duidelijk te

Toutefois, j'ai bien l'intention de suivre de près l'évolution de ce dossier. Car on ne peut rester numéro un sans fournir les efforts nécessaires.

En matière de réglementation et d'autorégulation, Anvers est un exemple pour la communauté internationale. D'ailleurs, les Nations Unies le reconnaissent. Lorsqu'on a appris en 2000 que des diamants de guerre s'infiltraient dans le commerce légal, des groupes de pression ont brandi la menace d'un boycott général des consommateurs. Pour éviter cela, il fallait élaborer un système offrant des garanties quant à l'origine des diamants. Il est extrêmement important de réduire la présence de ces diamants du sang. La force d'Anvers réside précisément dans l'élaboration d'un système de contrôles et de certifications, l'accord de Kimberley, auquel est liée une forme d'entrepreneuriat éthique. Les grands producteurs sont de plus en plus convaincus qu'Anvers doit demeurer le premier centre diamantaire mondial.

Après la Kimberley review visit internationale de novembre 2004, il est apparu que la Belgique peut servir d'exemple au niveau international. Notre secteur du diamant obtient ainsi un label positif. Si d'autres centres souhaitent nous imiter, ils ne pourront contourner le processus de Kimberley. La Belgique doit continuer à souligner ce point sur la scène internationale et lors des contacts avec Dubai.

La task force interministérielle Diamant a été créée en 2000 sous la présidence des départements de l'Economie et de l'Intérieur. Je suis disposé à poursuivre la collaboration avec le Conseil supérieur du décret (CSD) et à développer une stratégie conforme aux obligations internationales.

kennen heeft gegeven. Ik meen dat België, niet alleen op de internationale fora, maar ook in de wederzijdse contacten met de emiraten, en meer bepaald met Dubai, op die nagel moet blijven kloppen om te verhinderen dat het een andere richting uitgaat.

U weet ook dat in 2000 een interministeriële task force Diamant werd opgericht, onder het voorzitterschap van Economie en Buitenlandse Zaken, die alle bij de diamantproblematiek betrokken departementen en kabinetten omvat.

Die moet proberen om op problemen, die zich voordoen in deze sector die voor ons van het uiterste belang is, zeer snel te antwoorden.

Ik heb de Hoge Raad voor Diamant ook te kennen gegeven dat ik altijd bereid ben om verder met hen te blijven samenwerken aan een strategie om, met respect voor de internationale verplichtingen, niet alleen de uitvoering daarvan te blijven garanderen, maar ook meteen de positie van Antwerpen op dat vlak veilig te stellen. Ik wil er nog aan toevoegen dat in het verleden vele inspanningen werden gedaan door de Belgische overheid voor de diamantsector. Denk maar aan de fiscaliteit, de BTW-vrijstelling inzake internationale handel, het fiscaal plan, de research en development specifiek voor deze sector, de opleiding en de vorming, de buitenlandse handel en meer bepaald de missies, de veiligheid en dies meer. Men weet dat bijzonder goed in deze sector. Wat dat betreft, ben ik er hoegenaamd niet zo zeker van of diezelfde inspanningen ook door andere centra als Dubai zouden kunnen geboden worden.

Ik herhaal nog eens dat het slechtste dat wij zouden kunnen doen is lui achterover leunen in onze zetel. Ik denk dat de noodoproep niet mis te verstaan was. Ik ben ook ten volle bereid in de task force diamant daaraan mee te helpen sleutelen, om de positie van Antwerpen onverkort te laten wat ze is, met name het wereldcentrum voor de diamant.

03.03 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitvoerig antwoord. Het verheugt ons dat u van plan bent om niet lui achterover te leunen in uw zetel, zoals u zelf hebt gezegd. U had het inderdaad over de task force die werd opgericht in de regering. Over deze task force, mijnheer de minister, wens ik u nog een kleine bijkomende vraag te stellen. Is de task force die in 2000 werd opgericht, nog steeds operationeel?

03.04 Minister Marc Verwilghen: Die is in die zin operationeel dat we zijn overeengekomen met de Hoge Raad voor Diamant, onder meer nog in gesprekken verleden jaar, dat mocht er zich een probleem voordoen, dit het geëigende kanaal is om ons aan te spreken.

Ik heb de noodoproep nu op een andere manier gehoord dan via het kanaal. Dat is ook de reden waarom ik de directeur van de Hoge Raad voor Diamant heb gezegd dat ik bereid ben om daarover onmiddellijk samen te komen en te zien wat mogelijk is. Het kan te allen tijde worden geactiveerd. De personen zijn aangesteld. Het gaat bij wijze van spreken alleen nog om een agendabepaling.

03.05 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, dan zou ik u toch willen aanbevelen om de task force opnieuw te

Les autorités belges ont déjà déployé de nombreux efforts en faveur du secteur du diamant, comme en témoignent les mesures relatives à la fiscalité, à l'éducation et à la formation, à la recherche et au développement, au commerce extérieur et à la sécurité. Le secteur en est parfaitement conscient. Il n'est absolument pas certain que les autres centres commerciaux seront en mesure de produire les mêmes efforts

03.03 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Je me réjouis de ce que le ministre n'ait pas l'intention d'adopter une attitude passive. La *task force* est-elle toujours opérationnelle?

03.04 Marc Verwilghen, ministre: Il a été convenu avec le conseil supérieur du diamant que l'on peut, en cas de problèmes, s'adresser à l'Etat par l'entremise de la *task force*, qui peut être activée à tout moment. Je suis disposé à organiser sans délai une réunion à la suite de l'appel d'urgence qui vient d'être lancé.

03.05 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Vu l'ampleur de

activeren, want de dreiging uit Dubai lijkt mij niet te veronachtzamen. Het verheugt ons ook dat u een grote waakzaamheid aan de dag zult leggen inzake de naleving van het Kimberley-proces door alle actoren, dus niet alleen door Antwerpen maar ook door de andere handelscentra. Wij zullen dat samen met u evenzeer doen.

la menace émanant de Dubaï, il vaut mieux activer la *task force* tout de suite. Je me réjouis de savoir que le ministre vérifiera si tous les centres commerciaux respectent les termes de l'accord de Kimberley. Je ferai de même.

Mijnheer de minister, wij hebben ook een motie ingediend waarin wij de regering aanmoedigen om alles in het werk te stellen om de positie van Antwerpen als wereldhandelscentrum van de diamant in de toekomst te vrijwaren.

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Guido Tastenhoye en Ortwin Depoortere en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Guido Tastenhoye
en het antwoord van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,
moedigt de regering aan om alles in het werk te stellen opdat Antwerpen zijn status als wereldhandelscentrum van de diamant zou kunnen behouden en nog verder zou kunnen uitbouwen."

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Guido Tastenhoye et Ortwin Depoortere et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Guido Tastenhoye
et la réponse du ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,
encourage le gouvernement à mettre tout en œuvre pour qu'Anvers puisse conserver son statut de centre diamantaire mondial et puisse continuer à se développer."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Josée Lejeune en Inga Verhaert en door de heren Cemal Cavdarli, Miguel Chevalier, Luc Gustin, Patrick Moriau en Geert Versnick.

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Josée Lejeune et Inga Verhaert et par MM. Cemal Cavdarli, Miguel Chevalier, Luc Gustin, Patrick Moriau et Geert Versnick.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

De bespreking van de vragen en interpellaties wordt geschorst van 15.24 uur tot 16.12 uur.
La discussion des questions et interpellations est suspendue de 15.24 heures à 16.12 heures.

04 Question de M. Mohammed Boukourna au ministre de la Coopération au Développement sur "la coopération au développement belge et la lutte contre le sida" (n° 5043)

04 Vraag van de heer Mohammed Boukourna aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de Belgische ontwikkelingssamenwerking en de strijd tegen aids" (nr. 5043)

04.01 Mohammed Boukourna (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, le dernier rapport annuel faisant le point sur l'épidémie mondiale du sida publié par l'Onusida (organisme des Nations unies pour la lutte contre le sida) dresse un constat alarmant de la situation. En effet, en 2003, 5 millions de personnes ont été infectées par le VIH et 3 millions d'autres personnes sont décédées de cette maladie. Jamais le nombre d'infections et de décès dus au VIH n'a été aussi élevé. Aujourd'hui,

04.01 Mohammed Boukourna (PS): Volgens UNAIDS werden in 2003 vijf miljoen mensen met het HIV-virus besmet, zijn in dat jaar drie miljoen mensen aan de ziekte overleden en zijn om en bij de 38 miljoen mensen thans drager van het virus. Ruim 95% van de

on estime à quelque 38 millions, voire plus, le nombre de personnes vivant avec le virus.

Sur les 14.000 personnes infectées chaque jour, plus de 95% vivent dans des pays en voie de développement. L'Afrique subsaharienne reste la région du monde la plus touchée. A elle seule, elle rassemble 70% des gens infectés, alors qu'elle ne compte que 10% de la population mondiale.

L'Asie et l'Europe orientale sont aussi des régions à risque qui doivent retenir notre attention, car on y observe les plus importantes expansions de la maladie au cours de ces dernières années.

Pour améliorer leur santé et retrouver une qualité de vie, les 5 à 6 millions de personnes infectées par le VIH dans les pays en voie de développement devraient avoir accès à un traitement antirétroviral. Or, seules 400.000 en bénéficient actuellement.

C'est dans ce contexte que l'Onusida a lancé, le 1^{er} décembre 2003, l'initiative "Trois millions pour 2005". L'objectif est de traiter d'ici la fin 2005 et à l'aide de traitements antirétroviraux trois millions de personnes malades du sida vivant dans des pays en voie de développement. À l'instar de nombreux autres pays, le gouvernement belge contribue à cette initiative. Le 25 novembre 2003, la Direction générale de la Coopération au développement, souhaitant développer en concertation avec les autres acteurs belges une politique intégrale commune de lutte contre le sida, présentait un projet de note stratégique sur le sida pour la coopération belge.

Monsieur le ministre, où en est-on dans la mise en œuvre de cette politique d'une manière générale? Plus particulièrement, où en est-on dans la mise en œuvre du deuxième objectif stratégique portant sur la coopération de la Belgique avec la communauté internationale? Enfin, dans votre note de politique générale, vous mentionnez qu'un ambassadeur belge spécialisé dans la lutte contre le sida a été nommé en date du 1^{er} septembre dernier. Pouvez-vous nous dire quel est son rôle exactement?

04.02 Armand De Decker, ministre: Monsieur le président, cher collègue, en réponse à votre première question relative à la mise en œuvre de la politique en matière de coopération, j'attire votre attention sur le fait que la loi sur la coopération au développement du 25 mai 1999 déterminait cinq secteurs et trois thèmes transversaux, auxquels la lutte contre le sida n'appartenait pas.

Etant donné l'impact croissant du sida dans tous les secteurs des pays touchés, la Direction générale de la Coopération au développement a rédigé, d'une manière participative, un projet de note transversale sur le sida. La DGCD collabore en cette matière avec les acteurs du gouvernement fédéral, des gouvernements communautaires et de la société civile.

Cette phase de concertation a duré un peu plus d'un an et la note de politique a maintenant été finalisée. Dans l'étape suivante, je soumettrai cette note au Conseil des ministres pour approbation au niveau du gouvernement fédéral. Le but est effectivement d'approuver cette politique au plus haut niveau, comme c'est le cas dans la plupart de nos pays voisins d'ailleurs.

14.000 mensen die elke dag worden besmet, leven in ontwikkelingslanden, maar slechts 400.000 van de 5 à 6 miljoen door het HIV-virus besmette mensen in die landen hebben toegang tot een antiretrovirale behandeling.

Op 1 december 2003 heeft UNAIDS het initiatief "drie miljoen voor 2005" op touw gezet dat tot doel heeft tegen eind 2005 drie miljoen aidspatiënten uit ontwikkelingslanden te behandelen. België werkt mee aan dat initiatief en op 25 november 2003 stelde de DGOS een ontwerp-strategische nota inzake aids voor in het kader van de Belgische ontwikkelingssamenwerking.

Hoe zit het met de tenuitvoerlegging van dat beleid, inzonderheid wat de tweede strategische doelstelling betreffende de samenwerking van ons land met de internationale gemeenschap betreft? Wat is de rol van de op 1 september jongstleden benoemde Belgische aids-ambassadeur?

04.02 Minister Armand De Decker: De wet betreffende de Belgische internationale samenwerking van 25 mei 1999 bepaalde vijf sectoren en drie sectoroverschrijdende thema's. Aidsbestrijding was daar niet bij. Daarom stelde het DGOS een ontwerp van transversale beleidsnota over aids op, die ik ter goedkeuring aan de Ministerraad zal voorleggen. De Gemeenschappen, de NGO-sector, die een sterke inbreng had, de academische en de wetenschappelijke wereld en de particuliere sector zullen bij de uitvoering ervan worden betrokken.

En outre, cette politique n'a pas uniquement un rapport avec le département de la Coopération au développement mais demande également un effort d'autres services publics. Par ailleurs, les Communautés sont invitées à se joindre à cette démarche.

Le secteur des ONG s'est engagé fortement pendant la rédaction de cette note de politique. Ce secteur sera aussi impliqué dans l'exécution de cette dernière puisque j'ai l'intention de mettre en place une concertation sur le sida regroupant, en plus des différents gouvernements, des participants des ONG, du monde académique et scientifique et du secteur privé.

Quant à votre seconde question concernant la collaboration entre la Belgique et la communauté internationale, l'ampleur de la pandémie du sida est d'une telle nature que seul un effort concerté de la communauté mondiale peut faire la différence.

Les dernières années, la communauté internationale des donateurs a déjà réservé considérablement plus de moyens pour des programmes contre le sida. Dans certains pays, nous sommes même confrontés au problème de capacité d'absorption du flux d'aide augmenté.

La Belgique soutient la réaction internationale de différentes façons.

D'abord, nous faisons un effort financier important dans l'Onusida. Les contributions à l'Onusida pour 2004-2007 sont fixées à 3,5 millions d'euros par an - 2,5 millions pour les moyens généraux et 1 million d'euros pour le renforcement des bureaux nationaux de l'Onusida dans un certain nombre de nos pays partenaires. Nous mettons également quelques experts junior et senior à disposition de l'organisation. Nous voulons surtout renforcer l'Onusida dans son rôle de coordinateur de l'aide internationale, mais il faut en même temps renforcer la fonction de suivi, de monitoring et d'évaluation.

Les ministres européens de la Coopération au développement ont décidé d'accorder la priorité au sida pour les trois années à venir, avec l'intention d'amplifier l'échelle de l'effort de l'Union européenne et d'arriver à une meilleure harmonisation de notre façon de travailler.

Depuis sa fondation, nous supportons également le Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et la malaria - c'est un fonds commun. Après à peine trois ans, ce fonds est devenu un mécanisme qui libère annuellement 1,3 milliards de dollars pour des programmes contre le sida.

La Belgique a promis 22 millions d'euros pour la période 2004-2007. Cette année encore, la Belgique mettra un expert supplémentaire à disposition de l'unité de pré-qualification de médicaments de l'Organisation mondiale de la santé afin de promouvoir l'accessibilité des médicaments. Cette unité est surtout importante pour l'approbation de médicaments génériques.

Pour votre troisième question concernant l'ambassadeur sida, la création de ce poste, décidée par le gouvernement avant son remaniement, contribue à promouvoir la prévention du sida, une prise en charge globale des personnes infectées et affectées, un plaidoyer pour le développement de nouvelles thérapies, de microbicides et de

Enkel met een actie op wereldvlak kunnen we resultaten bereiken. De Belgische bijdrage aan UNAIDS voor 2004-2007 bedraagt jaarlijks 3,5 miljoen euro. Daarnaast stelt ons land enkele experts ter beschikking. De Europese ministers voor Ontwikkelingssamenwerking beslisten hun actie gedurende de drie volgende jaren op aids toe te spitsen. België beloofde daarnaast voor 2004-2007 22 miljoen euro aan het Globaal Fonds ter bestrijding van aids, tuberculose en malaria toe te kennen en zal nog dit jaar een extra expert ter beschikking van het WHO's prequalification program voor geneesmiddelen stellen.

De aidsambassadeur draagt bij tot het promoten van een betere preventie en een totaalopvang van de zieken en hun omgeving en pleit voor het ontwikkelen van nieuwe therapieën. De opdracht van die dame, een beroepsdiplomate, bestaat erin te zorgen voor een betere samenhang van de standpunten die ons land op de internationale aidsfora inneemt, België daar te vertegenwoordigen, de onderlinge afstemming van de wereldwijde maatregelen in de strijd tegen aids in de hand te werken, nauwe contacten te onderhouden met de Belgische instanties verantwoordelijk voor aidsbestrijding, het aidsplatform aan te zwengelen en bij te dragen tot de sensibilisering van de Belgische bevolking. De aidsambassadeur legt aan de minister van Buitenlandse Zaken als aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking verantwoording af.

vaccins. La prise en charge comprend notamment l'accès à de meilleurs soins pour les personnes infectées et inclut l'accès aux thérapies appropriées dans les pays en voie de développement, dans les pays d'Europe centrale et de l'Est ainsi qu'en Asie centrale.

La mission de l'ambassadeur sida comprend notamment les tâches suivantes:

- promouvoir la cohérence des positions adoptées par notre pays dans les forums internationaux où l'on traite du sida – et pour ce faire l'ambassadeur sida fait appel aux mécanismes de coordination existant au sein des Affaires étrangères puisque la personne qui remplit cette fonction est une diplomate de carrière du département;
- représenter la Belgique dans les forums appropriés et contribuer à la prise de décision internationale sur les questions relatives au sida – pour ce faire, des contacts étroits seront entretenus avec les autres ambassadeurs sida - puisque d'autres pays ont pris la même décision que nous -, avec l'Union européenne, l'Onusida et ses agences co-parrainantes ainsi qu'avec les autres initiatives internationales en la matière, notamment le Global Fund for AIDS, Tuberculosis and Malaria;
- favoriser une meilleure intégration de la lutte mondiale contre le sida dans les politiques de coopération, des affaires étrangères, du commerce extérieur, des finances, de l'éducation, de la santé publique, des affaires intérieures, de la justice et de la défense et œuvrer à la mise en place d'un réseau de coordination entre les autorités publiques compétentes;
- entretenir des contacts étroits avec les instances dans notre pays qui travaillent sur la lutte contre le sida, y inclus la CTB, l'APEFE, le VVOB, les institutions de recherche, les universités, l'industrie pharmaceutique et la société civile (ONG, syndicats, mutualités et autres associations);
- animer la plate-forme sida. Cette plate-forme réunit des représentants des autorités fédérales, des Communautés et des Régions, de la CTB, des instituts scientifiques, du secteur privé et de la société civile. Elle a pour but de contribuer à une meilleure collaboration entre les acteurs engagés dans la lutte contre le sida et de favoriser un échange d'idées et d'expertises;
- contribuer à la sensibilisation de la population belge à propos de la problématique du sida dans le monde.

L'ambassadeur sida est responsable vis-à-vis du ministre des Affaires étrangères et du ministre de la Coopération au développement.

04.03 Mohammed Boukourna (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses. A l'instar des efforts qui ont été déployés tant par la population que par les hommes politiques de notre pays - et vous faites partie de ceux qui ont été les plus impliqués - pour aider les populations touchées en Asie du Sud-Est, je forme le vœu, je fais le rêve peut-être, que vous développerez les mêmes efforts et la même énergie pour aider, avec le soutien de nos concitoyens, les très nombreuses victimes d'un tsunami sanitaire qui déstructure toutes les sociétés touchées.

04.03 Mohammed Boukourna (PS): Mijnheer de minister, u bent één van de Belgische politici die zich persoonlijk hebben ingezet om de slachtoffers van de tsunami in Zuidoost-Azië bij te staan. Ik durf hopen dat u dezelfde inspanningen zal leveren om de talrijke slachtoffers van deze even

Je pense que je ne dois pas vous en dire plus car vous maîtrisez parfaitement le sujet.

Je voudrais citer une phrase de Nelson Mandela qui dit que: "Le sida est un véritable désastre qui anéantit les avancées accomplies dans le développement des dernières décennies et qui hypothèque en même temps le futur".

Nos efforts peuvent s'avérer inutiles si nous ne travaillons pas également contre ce fléau qui anéantit tous les efforts des sociétés touchées.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 **Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de opvolging van de uitgaven voor de noodhulp en de rehabilitatie van de regio getroffen door de tsunami van 26 december 2004" (nr. 5101)**

05 **Question de M. Dirk Van der Maelen au ministre de la Coopération au Développement sur "le suivi des interventions destinées à l'aide d'urgence et à la réhabilitation de la région touchée par le tsunami du 26 décembre 2004" (n° 5101)**

05.01 **Dirk Van der Maelen** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, de solidariteit die de Belgische bevolking getoond heeft naar aanleiding van de tsunami-ramp is hartverwarmend. Voor al degenen die met Noord-Zuid-samenwerking bezig zijn, is dit een buitenkans waarop moet worden verder gebouwd.

De voorbije dagen en weken heb ik gelezen over de manier waarop andere landen dit soort operaties in het verleden hebben aangepakt en hoe men de hulp die naar Zuidoost-Azië stroomt aanpakt. De bevolking die veel gegeven heeft, heeft het recht te weten op welke manier het geld besteed wordt. Men geeft een overzicht van de noodhulp in de eerste fase. Waar is het geld dat verzameld werd naartoe gegaan? In een latere fase maakt men duidelijk hoeveel, waar en hoe het geld gebruikt is voor rehabilitatie. In de allerlaatste fase moet het mogelijk zijn duidelijkheid te krijgen voor welk soort structurele hulp het geld werd gebruikt. Groot-Brittannië beschikt over een dergelijk model. Het consortium geeft volledige transparantie over de aanwending van het geld.

Ik denk dat dat in België ook nuttig zou zijn. Ik heb hiervoor drie redenen genoteerd.

De eerste is een beetje negatief. Tot mijn grote verwondering vernam ik dat bijna niemand zicht heeft op de laatste grote Kosovo-actie, die ook veel geld heeft opgebracht. Niet al het geld dat daarvoor bij elkaar is gebracht, is al gebruikt. Er is in een rapportage voorzien aan de FOD Financiën, omdat er een fiscale vrijstelling is voor die giften, maar bij mijn weten heeft niemand in het Parlement de vraag gesteld om die rapporten eens te onderzoeken. Ik vind dat we inzake de follow-up en de evaluatie van de Kosovo-actie zijn tekortgeschoten. Ik zou niet graag hebben dat we dat met deze actie opnieuw meemaken.

Ten tweede, ik meen dat het scheppen van transparantie een opdracht is voor ons, de publieke overheid, omdat dat het vertrouwen

verwoestende ziekte te helpen, een ziekte die volgens Nelson Mandela niet alleen de vooruitgang van de laatste decennia tenietdoet, maar ook een bedreiging voor de toekomst vormt.

05.01 **Dirk Van der Maelen** (sp.a-spirit): Notre population s'est montrée extrêmement solidaire des victimes du tsunami en Asie du Sud-Est. Il est dès lors parfaitement normal que la population soit correctement informée de l'affectation des dons.

En Grande-Bretagne, la transparence est totale. La population sait exactement quels montants sont consacrés à l'aide d'urgence, à la réhabilitation ou encore aux aides structurelles. Le consortium créé à la suite du tsunami y dispose d'un site internet où le citoyen peut vérifier en détail comment les dons sont utilisés.

Aux Pays-Bas, la Cour des comptes a été invitée à créer une cellule chargée de vérifier l'utilisation des fonds à la demande du Parlement. Nous pourrions, nous aussi, demander la rédaction de rapports annuels qui pourraient être examinés au sein de cette commission.

En tout cas, davantage de transparence est nécessaire. Nous devons éviter d'être à nouveau en défaut, comme ce fut le cas pour

van de bevolking versterkt en bevestigt. Bij volgende acties zullen we daarvan de vruchten plukken.

Ten slotte meen ik ook dat het geven van transparantie en verdere informatie het draagvlak voor Noord-Zuid-samenwerking verbreedt.

Hoe moet men dat doen? Voor zover ik het heb kunnen nagaan is er alleen de verplichting voor de NGO's uit het consortium om een rapport te maken voor Financiën, omdat ze fiscaal aftrekbare giften krijgen. Volgens mij is dat ruim onvoldoende. Ik heb weet van twee modellen.

Ten eerste, er is het model uit het Verenigd Koninkrijk, waar het consortium zelf een permanente website heeft. Het is echt de moeite om daar eens naar te gaan kijken. Er is een permanente website die, niet dagelijks, maar toch frequent, bijgehouden wordt. Het volstaat om daarop te klikken om te zien hoe al het geld dat in Groot-Brittannië is samengebracht gebruikt wordt. Elke burger kan dat nagaan.

Ten tweede, ik heb in het NRC Handelsblad een bericht gelezen. In Nederland heeft de overheid gevraagd dat de rekenkamers een speciale cel zouden voorzien die de besteding van het geld nagaat voor het Parlement. Ik wil niet zeggen dat wij ons Rekenhof moeten belasten volgens de procedures zoals ze bij ons bestaan. Wij zouden echter een publieke verantwoording kunnen organiseren waarbij ten behoeve van bijvoorbeeld onze commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen zo'n rapport gemaakt wordt, na één jaar of na anderhalf jaar, zodat wij daarover eens kunnen debatteren met de verantwoordelijken van het consortium.

Mijnheer de minister, het is een suggestie om dit eens te onderzoeken. Ten eerste, ik zou graag van u horen of u het al dan niet wenselijk acht. Ten tweede, hoe dat praktisch moet gebeuren wil ik graag aan u overlaten. Ik heb alleen maar twee buitenlandse voorbeelden gegeven als suggestie en waarop men zich kan inspireren.

05.02 Minister **Armand De Decker**: Mijnheer Van der Maelen, ik deel uw bezorgdheid volkomen over de opvolging van de fondsen die werden vrijgemaakt voor de wederopbouw van de door de tsunami verwoeste gebieden.

Ik begin mijn antwoord met een toelichting inzake de openbare middelen die werden vrijgemaakt. Vervolgens zal ik ingaan op de houding ten opzichte van de NGO's, misschien wel het belangrijkste aspect van uw vraag.

De subsidies die zijn toegekend aan de humanitaire agentschappen van de Verenigde Naties en aan de door het directoraat-generaal van Ontwikkelingssamenwerking erkende Belgische NGO's worden ter goedkeuring voorgelegd aan de inspecteurs van Financiën en aan de interne controle van de FOD Buitenlandse Zaken. De partners moeten zich houden aan de voorwaarden die bepaald zijn in hun overeenkomst met DGOS. De NGO's moeten DGOS niet alleen een inhoudelijk verslag bezorgen over het verloop van de operatie, maar ook een financieel verslag waarbij de nodige boekhoudkundige bewijsstukken zijn gevoegd.

le suivi des dons pour le Kosovo il y a quelques années. À l'époque, personne n'avait une idée précise de l'utilisation des fonds récoltés. Créer davantage de transparence constitue une mission des pouvoirs publics et ne pourra que renforcer l'adhésion du public aux aides Nord-Sud.

Le ministre est-il d'accord de créer plus de transparence? Comment compte-t-il s'y prendre?

05.02 **Armand De Decker**, ministre: Je partage votre inquiétude concernant le suivi des fonds récoltés.

Concernant les moyens publics, des subventions doivent être soumises à l'approbation de l'Inspection des Finances et du SPF Affaires étrangères. Les ONG doivent soumettre à la Direction Générale de la Coopération au Développement (DGCD) un rapport financier et de contenu accompagné des justificatifs requis. Les agences humanitaires des Nations-Unies nous adressent des rapports détaillés sur l'affectation de nos subventions.

Dans le cadre de la catastrophe

Van de humanitaire agentschappen van de Verenigde Naties, zoals het World Food Program of de FAO, ontvangen we in overeenstemming met de reglementen van die instellingen verslagen waarin het gebruik van de toegekende subsidies wordt verantwoord. We kunnen op elk ogenblik verduidelijken hoeveel subsidies zijn overgemaakt aan welke internationale organisaties of aan welke NGO. Het is ook mogelijk weer te geven welke sectoren subsidies ontvangen, bijvoorbeeld de landbouw, de gezondheidssector of de sector voor water en sanering.

Die procedures worden toegepast voor de basisallocaties voor noodhulp en wederopbouw, voedselhulp, structurele tussenkomsten en maatschappij-opbouw.

Voor de beschikbare openbare middelen, wil ik eraan toevoegen dat de Verenigde Naties deze keer voor de eerste keer hebben beslist dat er een speciale audit van de middelen die door de landen zijn beloofd, en het gebruik van die middelen, zal worden uitgevoerd.

Pour la première fois, les Nations unies demandent à une société d'audit indépendante de suivre tout le processus depuis la promesse des États – pour contrôler ce que les États vont vraiment donner par rapport à leurs engagements – jusqu'à la mise en œuvre et l'utilisation de ces fonds. C'est évidemment un grand progrès et on peut en comprendre les raisons. En effet, à la réunion des pays donateurs à Genève il y a dix ou quinze jours – j'ai eu l'occasion de citer les montants en commission –, le Secrétaire général des Nations unies avait demandé plus de 900 millions de dollars pour les six premiers mois après le tsunami. À la première réunion à Genève, 65 pays se sont engagés pour un montant total de 735 millions de dollars, ce qui est la plus importante contribution spontanée des États, des gouvernements dans l'histoire des crises humanitaires, vu l'émotion provoquée par le tsunami. Il y aura donc un audit.

Wat betreft de transparantie van de NGO-koepels, de 12-12-actie van Handicap International, het Rode Kruis van België, Unicef België, Oxfam, Caritas en Artsen Zonder Grenzen België, dat onafhankelijk optreedt, geeft het geldende wettelijke kader DEGOS geen mogelijkheid om het gebruik te controleren van het geld dat de NGO's hebben ontvangen na de immense solidariteitsbeweging van de bevolking van ons land.

Ik ben van plan contact op te nemen met de betrokken organisaties om de mogelijkheid te bespreken een vrijwillig systeem op te starten dat de transparantie verzekert van de verzamelde middelen en fondsen. Ik heb uw suggesties gehoord over het Engelse en het Nederlandse model. Misschien zouden wij die NGO's kunnen vragen om vrijwillig naar het Parlement te komen om verslag uit te brengen over het gebruik van de middelen.

Car il est vrai que lorsque l'on voit que les ONG réunissent un montant de plus d'un milliard de francs belges en quelques jours, il est essentiel, pour garantir la crédibilité et la viabilité de tels efforts

déclenchée par le raz-de-marée, les Nations Unies ont demandé un audit spécial pour vérifier si les moyens promis sont utilisés et comment. C'est une première.

Voor het eerst in hun geschiedenis hebben de Verenigde Naties een onafhankelijk onderzoeksbureau gelast de hele procedure te volgen, vanaf de door de lidstaten gedane belofte tot de vrijmaking en de aanwending van de fondsen. De secretaris-generaal van de Verenigde Naties had meer dan 900 miljoen dollar gevraagd voor de eerste zes maanden na de tsunami. Tijdens de eerste vergadering te Genève verbonden 65 landen zich ertoe een bedrag van 735 miljoen dollar te schenken. Dat is de grootste spontane bijdrage die ooit door de lidstaten voor een humanitaire ramp werd vrijgemaakt.

En ce qui concerne la transparence du comité de liaison *Tsunami 12-12* et de Médecins Sans Frontières Belgique, le cadre légal de la DGCD n'offre aucune garantie de contrôle. J'ai l'intention de prendre contact avec les organisations afin de convenir avec elles, sur une base volontaire, d'un système transparent pour la gestion des dépenses. Nous pourrions peut-être demander aux ONG d'expliquer au Parlement comment les moyens seront utilisés.

De ONG's, die in een tijdspanne van enkele dagen meer dan een miljard Belgische frank hebben

face à des crises futures - car il en est ainsi -, que l'opinion publique soit rassurée.

Au cours de mes conversations avec les ONG, j'ai déjà senti qu'elles étaient conscientes du problème. Mais, maintenant, il faut qu'elles y répondent et qu'elles nous disent comment elles accepteraient de le faire. Ou bien nous devons rédiger une loi - mais vous voyez combien c'est délicat, mais pourquoi pas? - ou bien les ONG elles-mêmes devraient proposer spontanément un système de contrôle. A cet égard, votre question est fondamentale. Il est prévu que je les rencontre au plus vite pour en parler avec elles.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 16.38 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.38 uur.

ingezameld, zijn er zich van bewust dat het belangrijk is dat de publieke opinie wordt gerustgesteld. Ofwel moet er een wet worden uitgewerkt, ofwel stellen de ONG's zelf spontaan een controlesysteem voor. Ik zal die kwestie met de NGO's bespreken.